

Zeitschrift: Heimatschutz = Patrimoine
Herausgeber: Schweizer Heimatschutz
Band: 115 (2020)
Heft: 2: Dorf, Stadt, Landschaft = Village, ville, paysage

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

2 ZUR SACHE/AU FAIT

FORUM

6 **Regula Steinmann****Zu Fuss durch vielfältige Ortsbilder und Siedlungslandschaften**

Vivre pas à pas la diversité des paysages et des sites construits

10 **Patrick Schoeck****Mit dem ISOS die Schweiz entdecken**

Découvrir la Suisse grâce à l'ISOS

15 **Marco Guetg****Lukas Bühlmann: «Wir haben das Siedlungswachstum nun besser im Griff.»**

«Nous maîtrisons mieux la croissance du milieu urbain.»

18 **J. Peter Aebi****Wie das ISOS entstand**

Comment l'ISOS fut-il créé?

26 GUT ZU WISSEN/BON À SAVOIR

28 FRISCH GESTRICHEN

PEINTURE FRAÎCHE

SCHWEIZER HEIMATSCHUTZ

PATRIMOINE SUISSE

30 **Wakkerpreis 2020**

Prix Wakker 2020

34 **Stiftung Ferien im Baudenkmal**

Fondation Vacances au cœur du patrimoine

38 SEKTIONEN/SECTIONS

44 VON MENSCHEN UND HÄUSERN

DES MAISONS ET DES HOMMES

46 BÜCHER/LIVRES

48 LEA, LUC & MIRO



Durch Stadt und Dorf

Ende Februar haben wir Ihnen in unserer Zeitschrift voller Vorfreude über 80 Anlässe unter dem Motto «Oh du schöne Landschaft» vorgestellt. Diese hatten wir gemeinsam mit unseren Sektionen für Sie vorbereitet, ermöglicht durch den erwarteten Verkaufserlös des Schoggitalers 2020.

Nun hat das Coronavirus auch uns, wie so vielen, einen Strich durch die Rechnung gemacht: Wir mussten angesichts der ausserordentlichen Lage sämtliche bis und mit Mai geplanten Veranstaltungen absagen. Trotz allem bleiben wir zuversichtlich und hoffen, dass wir Sie im Verlauf des Jahres noch an verschiedenen Anlässen begrüßen dürfen. Aktuelle Informationen zu unseren Veranstaltungen und den Ersatzterminen finden sie unter www.heimatschutz.ch/veranstaltungen.

Sobald sich die Lage weiter beruhigt, wird auch wieder unbeschwertes Wandern quer durch die Schweiz möglich sein. In dieser Ausgabe stellen wir Ihnen passend dazu den neuen Wanderführer aus unserer Reihe *Heimatschutz unterwegs* vor. Er begleitet Sie auf Wanderungen durch Stadt und Dorf und bringt Ihnen den Reichtum der einheimischen Siedlungslandschaften näher. Ergänzend dazu nehmen wir das ISOS, das Bundesinventar der schützenswerten Ortsbilder der Schweiz, unter die Lupe.

Mit dem beiliegenden Jahresbericht – in frischem Kleid! – blicken wir auf ein erfolgreiches Jahr 2019 zurück. Wir wünschen eine anregende Lektüre und danken Ihnen für Ihre treue Mitgliedschaft beim Schweizer Heimatschutz!

Peter Egli, Redaktor

De villes en villages

Fin février, nous vous avons présenté avec joie dans notre revue plus de 80 manifestations sous le slogan «De si beaux paysages!». Nous les avions préparées pour vous avec nos sections, grâce aux recettes de la vente de l'Ecu d'or 2020.

Malheureusement, le Coronavirus a fait échouer notre projet: nous avons été dans l'obligation, vu cette situation extraordinaire, d'annuler toutes les manifestations prévues jusqu'en mai. Nous sommes néanmoins confiants et espérons que nous pourrions vous saluer, cette année encore, à l'une de nos manifestations. Les informations sur nos manifestations et les nouvelles dates se trouvent sur: www.patrimoine-suisse.ch/manifestations.

Dès que la situation se calmera, les randonnées insouciantes pourront reprendre dans toute la Suisse. Dans cette édition, nous vous présentons le nouveau guide de randonnée de notre collection *Destination patrimoine*. Il vous accompagnera à travers villes et villages et vous fera découvrir la richesse de nos paysages construits. Pour compléter, nous examinons l'Inventaire fédéral des sites construits d'importance nationale à protéger en Suisse (ISOS) sous toutes ses coutures.

Avec le rapport annuel ci-joint – en nouvel habillage! –, nous regardons une année 2019 pleine de succès. Nous vous souhaitons une lecture agréable et vous remercions de votre fidélité à Patrimoine suisse!

Peter Egli, rédacteur

Titelseite: Die Wanderungen durch Stadt und Dorf im neuen Heimatschutz unterwegs 3 führen unter anderem nach Oltingen im Kanton Basel-Landschaft. (Foto: Henri Leuzinger)

Page de couverture: Les randonnées à travers villes et villages dans le nouveau Destination patrimoine 3 conduisent notamment à Oltingen dans le canton de Bâle-Campagne. (Photo: Henri Leuzinger)